

## PAGE 17

### TRANSLATION OF LATIN PASSAGE, CONTINUED

#### About the Menaechmi, lines 11–14

Menaechmus: I am from Syracuse.

Menaechmus-Sosicles: I live there also. Therefore (and so) you are my brother. Hello, my brother! I am waiting for you for a long time.

Menaechmus: Hello, my brother! We ought to live with (our) father now.

### ANSWERS TO COMPREHENSION QUESTIONS

1. They recognize each other.
2. Menaechmus-Sosicles's slave Messenio.
3. Both of them look absolutely alike and both are from Syracuse.
4. To live together with their father as a family.



#### TEACHER BY THE WAY

All social classes were represented in Plautus's audience. Admission was free. In the prologue to one of his plays (*Poenulus*), the ushers are asked not to walk in front of the spectators' faces, not to seat latecomers, and not to let slaves occupy seats intended for free men. Married women are to laugh where appropriate but watch silently and avoid chattering. Babies should be left at home. Special seats were reserved up front for dignitaries.



#### TEACHER BY THE WAY

In this Reading Vocabulary list, the Latin word *gutta* or “drop” occurs. This word is used in the famous proverb *gutta cavat lapidem nōn vi sed saepe cadendō* (a drop hollows a stone not by force, but by often falling), which is frequently shortened to *gutta cavat lapidem*. This Latin phrase can be found in Ovid's *Epistulae ex Pontō* 4.10.5.

## PAGE 18

Standards 1.1, 1.2, 3.1, 4.1

### Workbook Exercise 1



#### TEACHING TIP

The macron on the *-ē-* of the second conjugation infinitive should be memorized by students and its correct pronunciation should be stressed beginning with this chapter (as well as the macron on the *-ā-* of the first conjugation). When the third conjugation is presented later in this book, students will be able to distinguish between second and third conjugation infinitives more readily both by sight and sound.



#### TEACHER BY THE WAY

The word “conjugation” comes from the Latin verb *coniugāre* (join together) since it lists together person, number, tense, mood, and voice.